



# Common Rail



# Bio B18 CR



Bi8 CR

## Banco prova pompe e iniettori Common Rail

### Test Bench for Common Rail Pumps and Injectors

Prüfstand für Pumpen  
und Einspritzdüsen Common Rail

Banc d'essai pompes  
et injecteurs Common Rail

Banco de prueba bombas  
e inyectores Common Rail

## Стенд для тестирования насосов и инжекторов Common Rail



RUSTEHNika

TopAuto

RUSTEHNika

RUSTEHNika



RUSTEHNika

RUSTEHNika

RUSTEHNika

Bi8 TEST BENCH  
**CR** Common Rail  
TFT INVERTER

RUSTEHNika

RUSTEHNika

RUSTEHNika

RUSTEHNika

RUSTEHNika

TopAuto

D10

RUSTEHNika

RUSTEHNika

RUSTEHNika



**CR**  
**TFT Inverter**

RUSTEHNika

RUSTEHNika

RUSTEHNika

IT EN DE FR ES RU

B18 TEST BENCH  
CR Common Rail  
TFT INVERTER

03



**TopAuto**

**IT**

## Perché acquistare un Bi8 Cr TFT inverter?

- Il diesel circolante (veiture e veicoli commerciali) è in costante aumento su modelli euro 4 e 5 in quanto gli iniettori diesel a gestione elettronica riescono a dosare meglio l'注射ne aumentando le prestazioni del veicolo e riducendo i consumi.
- La disponibilità di reperimento delle principali parti di ricambio (originali o di aftermarket) è ormai accessibile a tutti non solamente agli addetti ai lavori (specialisti diesel), permettendo l'accesso al mercato della riparazione anche a nuovi soggetti.
- L'acquisto di uno strumento di comparazione per provare fino a 4 iniettori alla volta secondo le specifiche richieste dal fabbricante e la possibilità di provare le relative pompe di iniezione è una nuova opportunità di lavoro e profitto ai meccanici "diagnostici" e un continuo aggiornamento tecnico sui sistemi diesel elettronici.

**FR**

## Pourquoi acheter un Bi8 Cr TFT inverter?

- Les véhicules circulants diesel (voiture et véhicules commerciaux) est en constante augmentation sur les modèle Euro 4 et 5 puisque les injecteurs diesel à commandélectronique ont un meilleur dosage de l'injection en augmentant les prestations du véhicule en réduisant les consomes.
- La disponibilité des principales pièces détachées (originaux ou de aftermarket) est maintenant accessibles à tout le monde et pas seulement aux spécialistes, en permettant l'accès au marché de la réparation à nouveaux sujets aussi.
- L'achat d'un instrument de comparaison pour essayer jusqu'à 4 injecteurs par fois selon les spécifications demandées par le constructeur et la possibilité d'essayer les relatives pompes à injection, est une nouvelle opportunité de travail et de profit pour les mécaniciens "diagnostiques" et une mise à jour technique continue sur les systèmes diesel électroniques.

**EN**

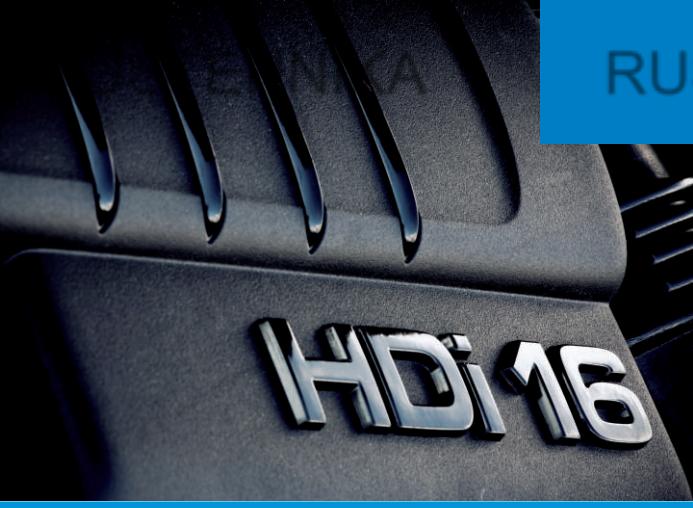
## Why to buy a Bi8 Cr TFT inverter?

- The diesel circulating vehicles (cars and commercial vehicles) is increasing constantly for models 4 and 5 because the electronically controlled diesel injectors are able to measure the injection better increasing the vehicle performances and reducing fuel consumption.
- Main spare parts (original or aftermarket) are almost available to everybody and not only to the authorized personnel (diesel specialist), also enabling new subjects to enter the repair market.
- The purchase of a comparative device to test up to 4 injector simultaneously according to the specifications required by the manufacturer and the possibility to test the corresponding injection pumps is a new opportunity of business and profits for "diagnostic" mechanics and a continuous technical upgrade for the electronic diesel systems.

**DE**

## Warum ein Bi8 Cr TFT inverter kaufen?

- Der Anteil von Dieselfahrzeugen (PKWs und Nutzfahrzeuge) bei Modellen Euro 4 und 5 nimmt ständig zu, da die elektronisch geregelte Common-Rail-Einspritzung die Leistungen des Fahrzeugs verbessert und einen günstigen Kraftstoffverbrauch ermöglicht.
- Die meisten Hauptersatzteile (original oder aftermarket) sind bereits für alle und nicht nur für das Fachpersonal (Dieselspezialisten) verfügbar, was den Zugang zum Werkstattmarkt ermöglicht.
- Die Erwerbung des Vergleichsgerätes für die Prüfung von gleichzeitig 4 CR-Injektoren gemäß den Herstellervorschriften und die Prüfung von CR-Pumpen gibt dem "Diagnose"-Mechaniker eine Geschäftschance und Gewinnmöglichkeiten sowie trägt zu einer ständigen Erneuerung elektronischer Dieseleinspritzsysteme bei.



HDI 16

## WHY TO BUY AN TEST BENCH OF THE LINE Bi8 Cr?



### Por qué comprar un Bi8 Cr TFT inverter?

RUSTEHNika

RUSTEHNika

RUSTEHNika

El parque circulante diesel (coches y vehículos comerciales) aumenta cada día más para los modelos euro 4 y 5 por que los inyectores diesel con gestión electrónica logran dosificar mejor la inyección aumentando las prestaciones del vehículo y reduciendo los gastos.

La disponibilidad de repuestos (originales o de aftermarket) ya es accesible a todos no sólo a los especialistas del sector (especialistas diesel), permitiendo el acceso al mercado de la reparación también a nuevos sujetos.

La compra de una herramienta de comparación para probar hasta a 4 inyectores simultáneamente según las especificaciones requeridas por el productor y la posibilidad de probar las relativas bombas de inyección brinda una oportunidad nueva de trabajo y de provecho a los mecánicos diagnósticos y una actualización técnica continuada sobre las instalaciones diesel electrónicas.

### Для чего нужен стенд Bi8 Cr TFT inverter?

Использование автотранспортных средств с дизельной топливной системой Common Rail моделей Euro4 и 5 становится всё более частым, так как с помощью электронного управления возможно более точное измерение впрыска, что повышает производительность дизельных двигателей, обеспечивает низкий расход топлива, снижает уровень вредных выбросов в окружающую среду.

Сегодня основные запасные части (оригинальные или афтермаркет) доступны не только авторизированному персоналу (дизельным специалистам), но и почти любому механику, что позволяет расширить рынок автосервиса.

Стенд для диагностики насосов и форсунок, который в состоянии протестировать одновременно 4 форсунки, позволяет эффективно выявить возможность ремонта или необходимость замены составляющих топливной системы. Его приобретение дает новые возможности для бизнеса и прибыли, а также быстрый возврат инвестиций.



RUSTEHNika

RUSTEHNika

RUSTEHNika

**I particolari che fanno la differenza**

**The details that make the difference**

**Les caractéristiques qui font la différence**

**Die Details machen den Unterschied aus**

**Los detalles que hacen la diferencia**

**Детали, которые делают разницу**



**I particolari che fanno la differenza:**

- A> Struttura su ruote, di minimo ingombro (78x68x173 – 200 kg)
- B> Culla universale per alloggiamento pompe Common Rail (vedi caratteristiche tecniche)
- C> 8 burette graduate (4 per minima portata diretta, 4 per portata di ritorno) con elettrovalvole di scarico
- D> Manometro pressione prepompa e regolatore di pressione e termometro
- E> Quadro comandi con magnete termico generale e controllo fasi
- F> Azionamento velocità motore con inverter (comandato da simulatore)
- G> Simulatore con schermo TFT da 5,6", tastiera a membrana, encoder e stampante
- H> L'unico banco sul mercato aggiornabile dall'utente e già predisposto per pilotare iniettori e pompe Common Rail evolute con un semplice aggiornamento software
- I> Software di immediata comprensione con icone (disponibile in italiano e inglese)

1. Videata iniziale
2. Scelta test/pompa o iniettore
3. Accesso a data base o prova libera
4. Selezione marca iniettore
5. Interfaccia di lavoro con riconoscimento tipo di iniettore e codice (6 prove)
6. Selezione database pompe



**B**



**A**

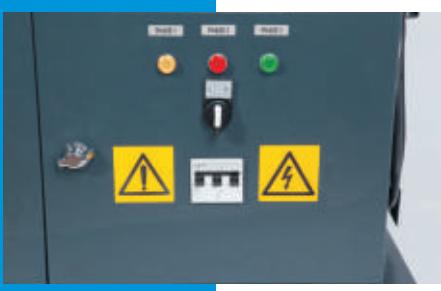


**Die details machen den unterschied aus:**

- A> Fahrbarer Prüfstand, platzsparend (78x68x173 – 200 kg)
- B> Universalaufnahme für Common Rail-Pumpen (Siehe technische Daten)
- C> 8 Messbüretten (4 Direktfluss, 4 Rückfluss) mit dem Entladungs-Elektroventil
- D> Druckmanometer Vorpumpe, Druckregler + thermometer
- E> Bedienfeld mit dem thermomagnetischen Hauptschalter und Phasensteuerung
- F> Motorantrieb mit dem Inverter (vom Simulator gesteuert)
- G> Tastenfeld, Encoder und Drucker
- H> Der einzige Prüfstand auf dem Markt, der leicht durch den Benutzer aktualisiert werden kann. Das Gerät ist bereits für die entwickelten CR-Injektoren und Pumpen voreingestellt.
- I> Intuitive und benutzerfreundliche Software mit Ikonen (Italienisch/Englisch)

1. Startanzeige
2. Testauswahl/Pumpe oder Injetor
3. Zugang zur Datenbank oder freie Anwahl
4. Anwahl der Injektormarke
5. Arbeitsoberfläche mit der Erkennung des Injektor-Typs und Kode (6 Tests)
6. Anwahl der Datenbank für pumpen

**D**



**C**



**F**



**G**

EN

**The details that make the difference:**

- A> Bench with wheels, not bulky (78x68x173 – 200 kg)
- B> Universal cradle for housing of the Common Rail pumps (see technical features)
- C> 8 graduated burettes (4 for delivery, 4 for return) with discharge electrovalve
- D> Gauge of the pre-pump pressure and pressure adjuster and thermometer
- E> Control panel with thermomagnetic general switch and phase control
- F> Engine speed working with inverter (controlled by simulator)
- G> Simulator with 5,6" TFT display, membrane keypad, encoder and printer
- H> It is the only bench in the market that can be upgraded by the user and it is already pre-set to operate evolved Common Rail injectors and pumps with a simple software upgrade
- I> Intuitive and user-friendly software with icons (available in Italian and English)

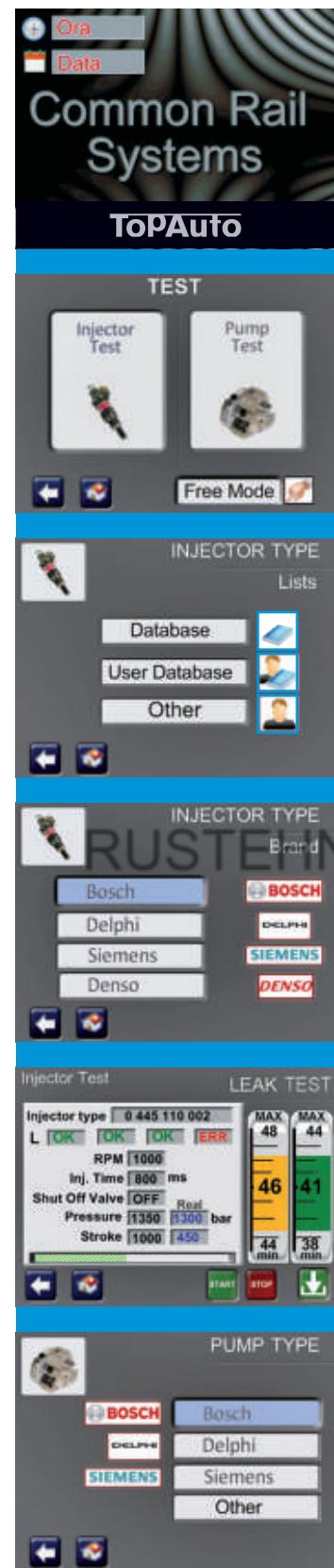
1. Initial display
2. Test selection/pump or injector
3. Access to database or free test
4. Selection injector brand
5. Work interface with recognition of injector type and code (6 tests)
6. Selection built-in pumps database

FR

**Les détails qui font la différence:**

- A> Structure sur roues, de dimensions réduite (78x68x173 – 200 kg)
- B> Siège universelle pour le logement de la pompe Common Rail (voir caractéristiques techniques)
- C> 8 burettes graduées (4 pour débit minimum directe, 4 pour débit de retour) avec électrovalves de déchargement
- D> Manomètre pression pré-pompe et régulateur de pression et thermomètre
- E> Panneau de control avec magnétothermique général et control des phases
- F> Changement vitesse moteur par Inverter (commandé par le simulateur)
- G> Simulateur avec écran TFT de 5,6", clavier à membrane, encoder et imprimante
- H> Le seul banc sur le marché qui peut être mis à jour par l'utilisateur et déjà pré-arrangé pour piloter injecteurs et pompes Common Rail évolues avec une simple mise-à-jour software
- I> Software de compréhension immédiate avec icônes (disponibles en italien et anglais)

1. Écran initial
2. Choix test/pompe ou injecteur
3. Accès à la base des données ou test libre
4. Sélection marque injecteur
5. Interface de travail avec reconnaissance automatique du type d'injecteur et code (6 essais)
6. Sélection base des données intégrée pompes



ES

**Los detalles que hacen la diferencia:**

- A> Banco equipado con ruedas, mínimamente voluminoso (78x68x173 – 200 kg)
- B> Cuna universal para el alojamiento de bombas Common Rail (véase características técnicas)
- C> 8 buretase graduadas (4 para capacidad mínima directa, 4 para retorno) con electroválvulas de descarga
- D> Manómetro presión prebomba y regulador de presión y termómetro
- E> Panel de mandos con interruptor general magnetotérmico y control de las fases
- F> Puesta en marcha de la velocidad con inverter (mandado por el simulador)
- G> Simulador con pantalla TFT de 5,6", teclado de membrana, encoder e impresora
- H> El único banco en el mercado actualizable por el usuario e ya predisuelto para pilotar inyectores y bombas Common Rail evolucionadas con una simple actualización del software
- I> Software de fácil comprensión con iconos (disponible en italiano e inglés)

1. Pantalla inicial
2. Selección prueba/bomba o inyector
3. Acceso al banco de datos o prueba libre
4. Selección marca inyector
5. Interfaz de trabajo con reconocimiento tipo de inyector y código (6 pruebas)
6. Selección de banco de datos integrado para bombas

RU

**Детали, которые делают разницу:**

- A> Передвижной малогабаритный стенд (78x68x173 – 200 кг)
- B> Универсальная люлька для вмещения насосов Common Rail (см. технические данные)
- C> 8 градуированных пробирок (4 для прямого потока, 4 для обратного потока) с опустошительными клапанами
- D> Манометр для измерения давления предварительной накачки и регулировка давления и термометр
- E> Панель управления с термомагнитным выключателем и фазовое управление
- F> Скорость мотора через инвертор (контроль через симулятор)
- G> Симулятор с 5,6" TFT дисплеем, мембранный клавиатура, кодер и принтер
- H> Единственный на рынке стенд, данные которого могут обновляться оператором. Стенд настроен для работы с новыми форсунками посредством несложного обновления программного обеспечения.
- I> Интуитивное программное обеспечение с иконами

1. Начальное изображение
2. Выбор тестирования насоса или форсунки
3. Работа с базой данных или свободное тестирование
4. Выбор марки форсунки
5. Работа с интерфейсом с распознаванием типов форсунок и коды (6 тестов)
6. Выбор встроенной базы данных для насосов



**Corredo base**

**Standard outfits**

**Equipement standard**

**Standardausstattung**

**Accesorios estándares**

**Стандартные принадлежности**

1

- > Tubi per collegamento portata di ritorno iniettori
- > Connection hoses for injectors back flow
- > Tuyaux de connexion pour débit de retour
- > Verbindungsschläuche für Einspritzdüsen Rückfluss
- > Tubos para conexión flujo de retorno inyectores
- > Шланги для присоединения обратного потока форсунок

2

- > Tubi di collegamento pompe Delphi-Bosch-Siemens
- > Connection hoses for Delphi-Bosch-Siemens pumps
- > Tuyaux de connexion pour pompes Delphi-Bosch-Siemens
- > Verbindungsrohre für Pumpen Delphi-Bosch-Siemens
- > Tubos de conexión bombas Delphi-Bosch-Siemens
- > Шланги для присоединения насосов Delphi-Bosch-Siemens

3

- > Cavi per iniettori Delphi
- > Cables for Delphi injectors
- > Cables pour injecteurs Delphi
- > Kabel für Delphi Einspritzer
- > Cables para inyectores Delphi
- > Кабели для форсунок Delphi

4

- > Tubi flessibili per collegamento a Rail; iniettori Bosch (14x12) 4pz e Delphi (14x14) 4 pz
- > Flexible hoses for connection to the Rail; Bosch (14x12) 4pcs and Delphi (14x14) 4pcs
- > Tuyaux flexibles pour la connexion du Rail; injecteurs Bosch (14x12) 4pcs et Delphi (14x14) 4pcs
- > Flexible Verbindungsrohre mit Rail; Bosch (14x12) 4Stk. und Delphi (14x14) 4Stk.
- > Tubos flexibles para conexión a Rail; Bosch (14x12) 4uds y Delphi (14x14) 4 uds
- > Гибкие трубы для присоединения к рампе форсунок Bosch (14x12) шт. и Delphi (14x14) 4 шт.

5

- > Flangia e raccordo per pompe MB, Hyundai e Fiat
- > Connector for MB, Hyundai and Fiat pumps
- > Connecteur et raccord pompe MB, Hyundai et Fiat
- > Flansch und Kupplung für Pumpen MB, Hyundai und Fiet
- > Soporte y racor para bombas MB, Hyundai y Fiat
- > Фланец и разъём для насосов MB, Hyundai и Fiat



6

- > Distanziali per fissaggio pompa Delphi
- > Spacers for Delphi pump fixing
- > Entretoise pour le fixage pompe Delphi
- > Distanzhülse zur Befestigung von Delphi-Pumpe
- > Distanciadores para fijación bomba Delphi
- > Распорная втулка для закрепления насоса Delphi

7

- > Cavi collegamento iniettori Denso
- > Connection hoses for injectors Denso
- > Tuyaux de connexion pour injecteurs Denso
- > Verbindungsschläuche für Einspritzdüsen Denso
- > Tubos para conexión de inyectores Denso
- > Соединительные шланги для инжекторов Denso

8

- > Cavo per ball lift
- > Ball-lift cable
- > Cable Ball-lift
- > Ball-Lift Kabel
- > Cable Ball-lift
- > Кабель Ball-Lift

9

- > Flangia per pompe Siemens
- > Flange for Siemens pumps
- > Connecteur pompe Siemens
- > Flansch für Pumpen Siemens
- > Soporte para bombas Siemens
- > Фланец для насосов Siemens

10

- > Tanica (10lt) olio per prova a banco (Shell V Oe11404)
- > Tank (10lt) of oil for bench tests (Shell V Oe11404)
- > Bouteille (10lt) d'huile pour essais (Shell V Oe11404)
- > Tank (10lt) mit Öl für Tests (Shell V Oe11404)
- > Tanque (10lt) aceite para pruebas con el banco (Shell V Oe11404)
- > Канистра (10л) с маслом для тестирования (Shell V Oe11404)

11

- > Stampante grafica
- > Graphical printing
- > Imprimante graphique
- > Graphische Druckausgabe
- > Impresora gráfica
- > Графический принтер

12

- > DVD istruzione tecnica multilingue (ITA-EN-D-F-ES-RU)
- > DVD multilingual technical instruction (ITA-EN-D-F-ES-RU)
- > DVD instructions techniques multilangues(ITA-EN-D-F-ES-RU)
- > Technische Anleitung auf DVD (ITA-EN-D-F-ES-RU)
- > DVD multilingue con instrucciones técnicas (ITA-EN-D-F-ES-RU)
- > Техническая инструкция на DVD (ITA-EN-D-F-ES-RU)

**Cod. 02.020.08**

- > Kit valvola DRV con attacchi per nuove pompe a banco sprovviste di valvola DRV.
- > Kit DRV valve with couplings for new pumps not equipped with DRV.
- > Kit soupape DRV avec raccords pour nouvelles pompes à banc non équipée de soupape DRV.
- > DRV Ventilsatz mit Kupplungen für neue Pumpen ohne DRV-Ventil.
- > Kit válvula DRV con conectores para nuevas bombas no equipadas con válvula DRV.
- > Комплект клапан DRV с разъёмами для новых настольных насосов, неоснащенных клапаном DRV.



1

**Cod. 02.020.08**

2

**Cod. 02.020.01**

3

**Cod. 02.020.04****Cod. 02.020.01**

- > Kit adattatori truck Iveco, Renault 4+4 pz.
- > Kit adapters truck Iveco Renault 4+4 pcs.
- > Kit adaptateur pour truck Iveco Renault 4+4 pcs.
- > Adaptersatz für Einspritzdüsen Iveco Renault Truck 4+4 Stk.
- > Kit adaptadores truck Iveco Renault 4+4 uds.
- > Комплект адаптеров для насосов и инжекторов truck Iveco, Renault 4+4 шт.

**Cod. 02.020.04**

- > Kit adattatori truck Man 8 pz.
- > Kit adapters truck Man 8 pcs.
- > Kit adaptateur pour Man 8 pcs.
- > Adaptersatz für Einspritzdüsen truck Man 8 Stk.
- > Kit adaptadores truck Man 8 uds.
- > Комплект адаптеров для насосов и инжекторов truck Man 8 шт.

**Cod. 02.009.00**

- > Vasca U/S, 2,75 lt + liquido di lavaggio (5411, 1 lt).
- > U/S 4lt tank + washing liquid (5411, 1lt).
- > Bac de nettoyage ultrasons 2,75 lt + liquide de nettoyage (5411, 1lt).
- > U/S Tank 4lt + Spülflüssigkeit (5411, 1lt).
- > Máquina de lavado U/S, 2,75 lt + líquido de lavado (5411, 1lt).
- > Ультразвуковая ванна, 2,75 л,+ жидкость для промывки (5411, 1 л.).



4

**Cod. 02.009.00**

- > Kit accessori per pompe non incluse nella dotazione standard-consultare listino
- > Accessories kit for pumps, which is not included in the standard outfit-consult the price list
- > Kit accessoires pour pompes pas inclus dans la dotation standard-consultez le tarif
- > Kit accesorios para bombas no incluidos en la dotación estándar-veáse lista de precios
- > Zubehörsatz für die Pumpen, der nicht im Lieferumfang enthalten ist-konsultieren Sie die Preisliste
- > Набор принадлежностей для насосов, не входящий в комплект поставки-см. прайслист.

> Ideale per la prova rapida e semplice degli iniettori common rail dei principali fabbricanti di dispositivi di iniezione auto, veicoli commerciali e industriali:

- Bosch (solenoid e piezo)
- Delphi (solenoid)
- Siemens (solenoid e piezo)
- Denso (solenoid)

e per la prova delle pompe CR auto e veicoli commerciali:

- Bosch (CP1-CP1H-CP3-CP4 ecc.)
- Delphi
- Siemens (serie A01-A02-A03... A013 ecc.)
- Denso

#### Prove effettuabili sugli iniettori Common Rail:

- Riconoscimento tipo di iniettore (solenoid o piezo)
- Controllo iniziale dello stato elettrico dell'iniettore
- Prova visiva di tenuta (leak test)
- Prova all'avviamento (starting)
- Prova della pre-iniezione (pre-injection)
- Prova della velocità minima (min. speed)
- Prova della velocità media (medium speed)
- Prova della velocità massima (max. speed)
- "pulse mode" per la prova della pre-iniezione con comparatore (a richiesta)(ball-lift)

#### Prove effettuabili sulle pompe CR:

- Prova della valvola DRV (con kit a richiesta)
- Prova della valvola Shut off
- Misurazione digitale della pressione pompa (minima, media e massima)
- Prova libere su altri valori di pressione modificabili in tempo reale
- Display LCD color da 5,6" ad alta definizione
- Interfaccia utente semplice ed intuitiva ad icone e testo
- Tastiera a membrana a 9 tasti con accesso diretto alle funzioni drain e F (function)
- Encoder con menu a selezione rapida "smart system" Spin
- Hardware "High power" per una esecuzione ottimale dei test
- Data base incluso con oltre 300 tipi di iniettori divisi tra auto e camion
- Possibilità di lavorare in modalità "free mode"
- Prova degli iniettori solenoide e piezo
- Prova delle pompe con valvola shut-off
- Possibilità di variare la pressione uscita pompa
- Porta usb per aggiornamento software e data base
- Campo tempo iniezione: 0160-2450 microsec
- Campo rpm: 400-5800
- Campo regolazione pressione: 200-2000 bar
- Durata test: in impulsi da 100-9900 (strokes)
- Controllo di sicurezza del circuito idraulico (safety pressure device)
- Alimentazione banco 380V trifase 4 poli
- Potenza motore 3 Kw
- Variazione giri con inverter: 100-2900 RPM
- 8 burette da 125 ml con scarico automatico tramite elettrovalvole
- n. iniettori testabili contemporaneamente: max 4
- 4 tubazioni flessibili collegam. iniettori (12x14)
- 4 tubazioni flessibili collegam. iniettori (14x14)
- Regolatore pressione pre-pompa
- Adattatori per iniettori Bosch-Siemens /Delphi/Denso (vedi corredo base)
- Flange per collegamento pompe
- Dimensioni e peso: 78x68x173, 200 kg

> It is suitable for the quick and easy test of common rail injectors by the main manufacturers of injection device of cars, commercial and industrial vehicles:

- Bosch (solenoid and piezo)
- Delphi (solenoid)
- Siemens (solenoid and piezo)
- Denso (solenoid)

And for the test of CR pumps of cars and commercial vehicles:

- Bosch (CP1-CP1H-CP3-CP4 etc.)
- Delphi
- Siemens (serie A01-A02-A03... A013 etc.)
- Denso

#### Tests on Common Rail Injectors:

- Recognition of injector type (solenoid or piezo)
- Initial control of the electric conditions of the injector
- Visual leak test
- Starting test
- Pre-injection test
- Minimum speed test
- Medium speed test
- Maximum speed test
- "Pulse mode" for the pre-injection with comparing device (on request)(ball-lift)

#### Tests on CR pumps:

- Test of DRV valve (with kit on request)
- Test of Shut off valve
- Digital measurement of the pump pressure (minimum, medium and maximum)
- Free test on other pressure values adjustable in real time
- 5,6" LCD high-definition color display
- Easy and intuitive user interface with icons and text
- Membrane keypad with 9 buttons with direct access to the function drain and F (function)
- Encoder with quick selection menu with "smart system" Spin
- "High power" hardware for an optimal test performance
- Built-in database with more than 300 types of injectors for cars and trucks
- Possibility to operate in "free mode"
- Test of solenoid and piezo injectors
- Test of pumps with shut-off valve
- Possibility to adjust the outlet pressure of the pump
- Usb port for software and database upgrade
- Field Injection time: 0160-2450 microsecs
- Field rpm: 400-5800
- Field pressure adjustment: 200-2000 bar
- Test length: in impulses from 100-9900 (strokes)
- Safety control of the hydraulic circuit (safety pressure device)
- Power supply 380V three-phase 4 poles
- Engine power 3 Kw
- Rpm variation with inverter: 100-2900 RPM
- 8 burettes 125 ml with automatic discharge by electrovalves
- n. injectors can be tested simultaneously: max 4
- 4 flexible hoses for injector connection (12x14)
- 4 flexible hoses for injector connection (14x14)
- Pre-pump pressure adjuster
- Adapters for injectors Bosch-Siemens /Delphi/Denso (see standard outfit)
- Flanges for pump connection
- Dimensions and weight: 78x68x173, 200 kg

> Idéal pour le test rapide et simple des injecteurs Common Rail des principaux constructeurs de dispositifs d'injection automobile, de véhicules commerciaux et industriels:

- Bosch (solenoid et piezo)
- Delphi (solenoid)
- Siemens (solenoid et piezo)
- Denso (solenoid)

et poi l'essai des pompes CR automobile set de véhicules commerciaux :

- Bosch (CP1-CP1H-CP3-CP4 ecc.)
- Delphi
- Siemens (serie A01-A02-A03... A013 ecc.)
- Denso

#### Essais exécutables sur les injecteurs Common Rail:

- Reconnaissent du type d'injecteur (solenoid ou piezo)
- Control initial de l'état électrique de l'injecteur
- Essai visuel d'étanchéité (leak test)
- Essai de démarrage (starting)
- Essai de la pré-injection (pre-injection)
- Essai au minimum (min. speed)
- Essai de la vitesse moyen (medium speed)
- Essai de la vitesse maximale (max. speed)
- "pulse mode" pour le test de la pré-injection avec comparateur (sur demande)(ball-lift)

#### Essais exécutables sur la pompe CR:

- Essai de la soupape DRV (avec kit sur demande)
- Essai de la soupape Shut off
- Mesure digitale de la pression de la pompe (minimum, moyen et maximum)
- Essais libres sur autres valeurs de pression modifiables en temps réel
- Prova libere su altri valori di pressione modificabili in tempo reale
- Écran LCD à couleurs de 5,6" à haute définition
- Simple interface utilisateur, très intuitive avec icônes et texte.
- Clavier à membrane à 9 touches avec accès direct aux fonctions Drain et F (fonction)
- Encoder avec menu à sélection rapide "smart system" Spin
- Hardware "High power" pour une exécution optimale des tests
- Base des données avec plus que 300 types d'injecteurs divisés par automobile et PL
- Possibilité de travailler en modalité "free mode"
- Essai des injecteurs solenoide et piezo
- Essai des pompe avec soupape shut-off
- Possibilité de varier la pression en sortie de la pompe
- Porte usb pour mise-à-jour software et base des données
- Range temps d'injection : 0160-2450 microsec
- Range rpm: 400-5800
- Range régulation pression : 200-2000 bar
- Durée du test: en impulsions de 100-9900 (strokes)
- Control de sécurité du circuit hydraulique (safety pressure device)
- Alimentation banc 380V triphasée 4 pôles
- Puissance moteur 3 Kw
- Variation tours avec Inverter : 100-2900 RPM
- 8 burettes de 125 ml avec chargement automatique par électrovalve
- n. injecteurs testables par fois : max 4
- 4 tuyaux flexibles pour branchement injecteurs (12x14)
- 4 tuyaux flexibles pour branchement injecteurs (14x14)
- Régulateur pression pré-pompe
- Adaptateur pour injecteurs Bosch-Siemens /Delphi/Denso (voir dotations standard)
- Support pour branchement pompes
- Dimensions et poids: 78x68x173, 200 kg



> Schnelle und unkomplizierte Überprüfung von Common Rail Injektoren (PKWs und Nutzfahrzeuge):

- Bosch (Solenoid und Piezo)
- Delphi (Solenoid)
- Siemens (Solenoid und Piezo)
- Denso (Solenoid)

und von Common-Rail-Einspritzpumpen (PKWs und Nutzfahrzeuge):

- Bosch (CP1-CP1H-CP3-CP4 etc.)
- Delphi
- Siemens (serie A01-A02-A03... A013 etc.)
- Denso

**Überprüfung von Common Rail Injektoren:**

- Erkennung des Injektor-Typs (Solenoid oder Piezo)
- Eingangskontrolle der elektrischen Bedingungen des Injektors
- Visuelle Leckageprüfung
- Anfangsprüfung
- Prüfung der Voreinspritzung
- Minimale Prüfdrehzahl
- Mindestprüfzahl
- Maximale Prüfdrehzahl
- "Pulse mode" für die Voreinspritzung anhand des Vergleichsgerätes (auf Anfrage)(Ball-Lift)

**Überprüfung von Common Rail Pumpen:**

- Überprüfung des DRV-Ventils(mit dem Kit auf Anfrage)
- Überprüfung des Absperrventils
- Digitale Vermessung des Pumpendrucks (Minimum, Medium und Maximum)
- Freie Überprüfung mit anderen Druckwerten, verstellbar in Realzeit
- 5,6" LCD hochauflösendes Farbdisplay
- Leichte und intuitive Benutzeroberfläche mit Ikonen und Text
- Folientastenfeld mit 9 Tasten mit dem direkten Zugang zu der Funktion drain and F
- Encoder "smart system" Spin zum schnellen Auswählen von Menüpunkten
- "High power"-Hardware für eine optimale Testdurchführung
- Eingebaute Datenbank mit mehr als 300 Injektoren-Typen für PKWs und LKWs
- Möglichkeit bei "Free Mode" zu arbeiten
- Prüfung von Solenoid- und Piezo-Injektoren
- Prüfung von Pumpen mit dem Absperrventil
- Druckeinstellung am Pumpenausgang
- USB-Port für die Software- und Datenbank-Upgrade

- Feld Einspritzzeit: 0160-2450 Mikrosekunden

- Feld Drehzahl: 400-5800

- Feld Druckreglung: 200-2000 bar

- Überprüfungsdauer: Impulse von 100-bis 9900 (Strokes)

- Sicherheitssystem des Hydraulikkreises (Sicherheitseinrichtung)

- Stromversorgung 380V dreiphasige 4 Pole

- Motorleistung 3 Kw

- Drehzahländerung mit dem Inverter:

100-2900 Drehzahl

- 8 Büretten 125 ml mit der automatischen Entladung durch Elektroventile

- Max. 4 Injektoren können gleichzeitig überprüft werden

- 4 flexible Schläuche für die Injektorenverbindung (12x14)

- 4 flexible Schläuche für die Injektorenverbindung (14x14)

- Vor-Pumpe Druckregler

- Adapter für Injektoren Bosch-Siemens /Delphi/Denso (s. Standardzubehör)

- Pumpenbaulansche

- Abmessungen und Gewicht:

78x68x173, 200 kg



> Ideal para la prueba rápida y simple de los inyectores Common Rail de los principales productores de dispositivos de inyección de coches, vehículos comerciales e industriales:

- Bosch (solenoid y piezo)
- Delphi (solenoid)
- Siemens (solenoid y piezo)
- Denso (solenoid)

Y para la prueba de bombas CR coches y vehículos comerciales:

- Bosch (CP1-CP1H-CP3-CP4 ecc.)
- Delphi
- Siemens (serie A01-A02-A03... A013 ecc.)
- Denso

**Pruebas ejecutables sobre los inyectores Common Rail:**

- Reconocimiento del tipo de inyector (solenoid o piezo)
- Control inicial de las condiciones eléctricas del inyector
- Prueba visual de estanqueidad (leak test)
- Prueba del arranque (starting)
- Prueba de la pre-inyección (pre-injection)
- Prueba de la velocidad mínima (min. speed)
- Prueba de la velocidad media (medium speed)
- Prueba de la velocidad máxima (max. speed)
- "pulse mode" para la prueba de la pre-inyección con comparador (bajo pedido)(ball-lift)

**Pruebas ejecutables sobre bombas Common Rail:**

- Prueba de la válvula DRV (con kit bajo pedido)
- Prueba de la válvula Shut off
- Medición digital de la presión bomba (mínima, media y máxima)
- Pruebas libres sobre otros valores de presión ajustables en tiempo real

- Pantalla LCD de color 5,6" de definición elevada
- Interfaz usuario simplificada e intuitiva con iconos y texto
- Teclado de membrana con 9 teclas con acceso directo a las funciones drain y F (función)
- Encoder con menú de selección rápida "smart system" Spin
- Hardware "High power" para una ejecución óptima de las pruebas
- Banco de datos incluido con más de 300 tipos de inyectores de coches y camiones
- Posibilidad de trabajar en modalidad "free mode"
- Prueba de los inyectores solenoide y piezo
- Pruebas de las bombas con válvula shut-off
- Posibilidad de ajustar la presión de salida de la bomba
- Puerta usb para actualizar el software y el banco de datos

- Campo tiempo inyección: 0160-2450 microsec
- Campo rpm: 400-5800
- Campo ajuste presión: 200-2000 bar
- Duración prueba: en impulsos desde 100-9900 (strokes)
- Control de seguridad del circuito hidráulico (safety pressure device)
- Alimentación banco 380V trifásica 4 poli
- Potencia motor 3 Kw
- Variación revoluciones con inverter: 100-2900 RPM
- 8 buretas de 125 ml con descarga automática a través de electroválvulas
- n. inyectores en prueba simultáneamente: max 4
- 4 tubos flexibles para conexión inyectores (12x14)
- 4 tubos flexibles para conexión inyectores (14x14)
- Regulador presión pre-bomba
- Adaptadores para inyectores Bosch-Siemens /Delphi/Denso (veáse accesorios incluidos)
- Soporte para conexión bombas
- Dimensiones y peso: 78x68x173, 200 kg



> Стенд прост в эксплуатации и идеален для тестирования форсунок Common Rail следующих производителей оборудования систем впрыска топлива для легковых, коммерческих и индустриальных автомобилей:

- Bosch (Solenoid y piezo)
- Delphi (Solenoid)
- Siemens (Solenoid y piezo)
- Denso (Solenoid)

и для тестирования насосов Common Rail легковых и коммерческих автомобилей:

- Bosch (CP1-CP1H-CP3-CP4 и т.д.)
- Delphi
- Siemens (серии A01-A02-A03... A013 и т.д.)
- Denso

**Тестирование форсунок Common Rail:**

- Распознавание типа форсунки (Solenoid или Piezo)
- Начальный контроль электрического состояния форсунки
- Визуальный проверка герметичности (leak test)
- Тест запуска (starting)
- Тест предварительного впрыска (Pre-injection)
- Тест минимальной скорости (min. speed)
- Тест средней скорости (medium speed)
- Тест максимальной скорости (max. speed)
- "Pulse mode" для тестирования предварительного впрыска с помощью сравнивающего устройства (ball-lift), по запросу

**Тестирование насосов Common Rail:**

- Тестирование клапана DRV (с набором по заказу)
- Тестирование клапана отключения Shut off
- Цифровое измерение давления насоса (минимальное, среднее и максимальное)
- Свободное тестирование по другим данным давления, изменяемым в реальном времени
- Цветной 5,6" дисплей LCD высокого разрешения
- Простой и интуитивный интерфейс с иконами
- Мембранный клавиатура с 9 кнопками и с прямым доступом к функциям drain и F
- Кодер "smart system" Spin с быстрым выбором меню.
- Аппаратное обеспечение "High power" для оптимального чтения текста
- База данных, включающая ок. 300 типов форсунок
- Возможность работать в режиме "free mode"
- Тестирование форсунок Solenoid и Piezo
- Тестирование насосов с клапаном отключения shut-off
- Возможность изменять давление на выходе насоса
- Порт USB для обновления программного обеспечения и базы данных
- Полос времени впрыска: 0160-2450 мсек
- Полос оборотов в минуту: 400-5800
- Полос регулировки давления: 200-2000 бар
- Продолжительность теста: импульсы от 100 до 9900 (strokes)
- Устройство защиты гидравлической системы (предохранительное реле давления)
- Питание 380V трёхфазовое 4 полюса
- Мощность двигателя 3 Kw
- Диапазон частот вращения: 100-2900 RPM
- 8 пробирок 125 ml с автоматической разгрузкой через электроклапаны
- Количество одновременно тестируемых форсунок: 4
- 4 шланга для соединения форсунок (12x14)
- 4 шланга для соединения форсунок (14x14)
- Регулировка давления предварительного насоса
- АдAPTERЫ для форсунок Bosch-Siemens /Delphi/Denso (см. комплект стандартной поставки)
- Фланцы для соединения насосов
- Размеры и вес: 78x68x173, 200 кг



- > Corsi teorici/pratici sulla riparazione di iniettori e pompe CR
- > Theoretical/practical trainings on repair of CR injectors and pumps
- > Cours théoriques et pratiques sur la réparation des injecteur et pompes Common Rail
- > Theoretische/praktische Kurse über Reparatur von CR Injektoren und Pumpen
- > Cursos de teoría y práctica sobre la reparación de los inyectores y de las bombas CR
- > Теоретические/практические курсы по ремонту форсунок и насосов CR



- > Dimostrazioni pratiche in officina\*
- > Practical demonstration in workshop\*
- > Démonstrations pratiques sur place\*
- > Praktische Vorführungen in der Werkstatt\*
- > Demonstraciones practica en taller\*
- > Практические демонстрации в автосервисе\*

\*A pagamento

\*with fee

\*sur charge

\*Gebührenpflichtig

\*Sujeto a pago

\*платные



- > Supporto tecnico (via telefonica o e-mail)
- > Technical support (by phone or e-mail)
- > Support technique (téléphonique ou par e-mail)
- > Technische Beratung (über Telefon oder per E-Mail)
- > Asistencia técnica (por teléfono y correo electrónico)
- > Техническая поддержка (по телефону и e-mail)

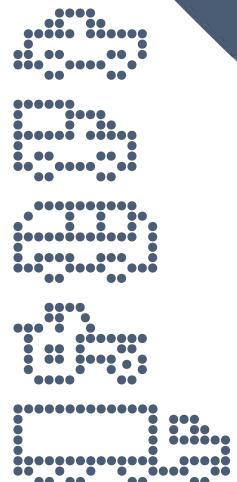


RUSTEHNika

RUSTEHNika

RUSTEHNika

TOPAuto



RUSTEHNika

RUSTEHNika

RUSTEHNika



RUSTEHNika

RUSTEHNika

RUSTEHNika

Bi8 TEST BENCH  
CR Common Rail  
TFT INVERTER

**Attrezzature manutenzione  
motori Common Rail**

**Equipment for maintenance  
of Common Rail engines**

**1****Cod. 05.090.09****Kit 4 frese per sedi  
guarnizioni parafiamma****Il kit include :**

- 1) mandrino guida fresa
  - 2) Fresa piana Ø 15 mm per applicazioni universali
  - 3) Fresa piana Ø17 mm per iniettori Delphi/Bosch (BMW,PSA,RENAULT,FORD)
  - 4) Fresa piana Ø19 mm per iniettori Bosch (MercedesCRD)
  - 5) Fresa conica Ø19 mm per iniettori Fiat/Iveco
- Materiale: SKD11 durezza 58-60 HRC - In valigetta antiurto

**Caratteristiche tecniche:**

- > rettifica sedi degli iniettori diesel prima di rimontarli
- > evita rischi di fuori uscita di gas di scarico e depositi carboniosi, perdite di compressione
- > utilizzabile su tutte le moderne applicazioni di sistemi Common Rail.

**4pcs diesel injector seat  
cutter set****The set includes:**

- 1) pilot post
  - 2) 15 mm flat reamer - universal applications
  - 3) 17 mm flat reamer - Delphi/Bosch injectors (BMW,PSA,RENAULT,FORD)
  - 4) 19 mm flat reamer - Bosch injectors (MERCEDES CRD)
  - 5) 19 mm angled reamer (Fiat/Iveco)
- Stee: SKD11 Hardness 58-60 HRC - Blow mould case included.

**Features:**

- > "Re-face" the diesel injector seat in order for the new or reconditioned injector to be fitted correctly
- > Avoid an high risk of 'blow by' occurring cause of the building up of carbon deposits and effect of corrosion.
- > Application for all modern common rail diesel engines

**2****Cod. 05.090.08****Estrattori per iniettori  
common rail****Il kit include:**

- Martello a battente (Kg 1,75), adattatore M17x1.0 Adattatore M27x1.0 per iniettore CR Bosch, adattatore M12x1,75 In valigetta antiurto.

**9 pcs Common Rail****Injectors extractor set**

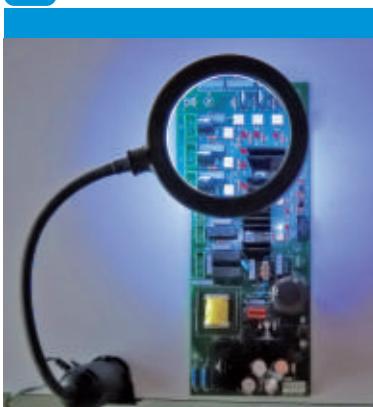
The kit includes:  
Slide Hammer (Kg 1,75), adapter M17x1.0, adapter M27x1 for Bosch injector head, Adapter with M12x1,75 . Blow mould case included.

**3****Cod. 02.020.54****Comparatore digitale  
millesimale multifunzionale****Funzioni principali:**

- ø 60mm DIN 878
- azzeramento
- memoria min/max
- risoluzione 0,001
- precisione 0,005
- con adattatore per iniettori Bosch utilizzare con cavo eccitazione da Banco CR4 TFT

**Multifunctional electronic  
digital indicator large  
display****General Functions:**

- ø 60mm DIN 878
- zero point
- hold min/max
- reading 0,001
- accuracy 0,005
- with the adapter for Bosch injectors usable with the excitation cable from the CR4 TFT Bench

**4****Cod. 02.016.04****Nuovo kit master per  
controllo portata di ritorno  
impianti common rail fino  
a 8 cilindri (Audi)****New master kit to control  
common rail back flow capacity  
up to 8 cylinders (Audi)****5****Cod. 02.020.34****Cassetta parafiamma in  
rame per motori Common  
Rail (10 diverse misure per  
1032 pz totali)****Set copper washers for  
Common Rail engines (10  
different sizes; total: 1032 pcs)****6****Cod. 05.073.07****Lampada a 14 led con lente,  
alimentazione a 2 batterie 1,2V  
ricaricabili (non incluse) o 220V  
con alimentatore****Led Lamp with lens,  
power supply with 2  
rechargeable batteries 1,2V  
(not included) or 220V with  
charger**

**Cod. 02.016.05**

**Kit adattatori per misura portata di ritorno iniettori Denso** (6 raccordi) per uso con kit 02.016.02/04

**Kit adapters to measure the back flow capacity of Denso injectors** (6 couplings) to be used with kit 02.016.02/04

**Cod. 02.020.05**

**Pompa manuale per prova iniettori Diesel** fino 600 bar

**Manual Pump For Diesel Injector Tester** up to 600 bars

**Cod. 02.020.33**

**Kit estrattore – inseritore** anello in fibra iniettori Common Rail

**Kit to remove and install** the Common Rail injector fiber ring

**Cod. 02.020.50**

**Chiave con guida** per lo smontaggio della ghiera interna degli iniettori Common Rail Siemens

**Wrench sliding system** to discount the internal ring nut of the Common Rail Siemens injectors

**Cod. 02.020.51**

**Chiave per lo smontaggio del dado del polverizzatore** del nuovo portainiettore Iveco Daily

**Wrench to dismount the nut of the nozzle** of the new Iveco Daily injector-holder.

**Attrezzature manutenzione motori Common Rail**

**Equipment for maintenance of Common Rail engines**

**Cod. 02.020.35**

**Piastra smonta iniettori** Common Rail Delphi 11/12/13/19 mm

**Retaining clamp for mounting and dismounting** Delphi Common Rail injectors with opening of 11/12/13/19 mm

**Cod. 02.020.36**

**Piastra smonta iniettori** Common Rail Volvo, Ducato, BMW 14/16/20 mm

**Retaining clamp for mounting and dismounting** Volvo, Ducato, BMW Common Rail injectors 14/16/20 mm

**Cod. 02.020.37**

**Piastra smonta iniettori** Common Rail 15/17/18/22 mm

**Retaining clamp for mounting and dismounting** Common Rail injectors with opening of 15/17/18/22 mm

RUSTEHNika

RUSTEHNika

RUSTEHNika

Rivenditore

Dealer

Distributeur

Einzelhändler

Distribuidor

џџџџџџџџџџџџџџ



TOP AUTO SRL

RUSTEHNika

RUSTEHNika

RUSTEHNika

Via dell'Artigianato 4

37042 Caldiero (Verona) Italia

Tel. +39 045 4911745 / +39 045 4911748

fax +39 045 2069797

[info@topauto-equipment.com](mailto:info@topauto-equipment.com)